

функций рекламного контента посадочной страницы, отвечающих задачам привлечения потребителей и побуждения их к «целевому действию» (приобретению товара, услуги).

Подводя итог, подчеркнем, что новые технические возможности влияют на специфику работы редактора и появление специалистов редакторов в интернет-сфере. Посадочные страницы, находящиеся на пике популярности, как и любой вид издания, нуждаются в редакторах с особым набором знаний и умений, обеспечивающих качество организации и наполнения контентов специальных «страниц» и их действенность.

### Список литературы

1. Курочкина Е. Н. Стратегия продвижения landing page / Е. Н. Курочкина // Международный академический вестник. – 2015. – № 2 (8).
2. Мильчин А. Э. Издательский словарь-справочник / А. Э. Мильчин – Екатеринбург : ОЛМА Медиа Групп, 2003.
3. Оксфордский толковый словарь английского языка. – URL: <https://bit.ly/2H1LZQK> (дата обращения: 02.04.2018 г.).
4. Оса И. Текстовый контент как объект работы редактора сайта / И. Оса. – URL: <https://bit.ly/2qAIFBM> (дата обращения: 30.03.2018 г.).
5. Петроченков А. С. Идеальный Landing Page. Создаем продающие веб-страницы / А. С. Петроченков, Е. Новиков. – Санкт-Петербург : Питер, 2018.
6. Словари и энциклопедии на Академике. – URL: <http://dic.academic.ru> (дата обращения: 02.04.2018 г.).
7. Ash T. Landing Page Optimization: The Definitive Guide to Testing for Conversions / T. Ash, M. Ginty, R. Page. – Second edition – Indiana : John Wiley & Sons, 2012.

*Д. А. Истратова, И. В. Родина*  
*D. A. Istratova, I. V. Rodina*

### Современные кулинарные календари в России и на Западе

**Аннотация:** статья посвящена исследованию кулинарных календарей как особой разновидности кулинарной книжной продукции. В статье дается краткий экскурс в историю создания календарей и кулинарных изданий, рассматриваются современные издания кулинарных календарей, представленных на книжном рынке в России и на Западе, предлагается их сравнительный анализ и типология.

**Ключевые слова:** календарь, кулинарные издания, кулинарный календарь.

### Modern culinary calendars in Russia and in the West

**Abstract:** the article is devoted to the study of culinary calendars as a special kind of culinary book production. The article gives a short digression into the history of the creation of calendars and culinary publications, examines contemporary

editions of culinary calendars presented in the book market in Russia and in the West, and offers their comparative analysis and typology.

**Keywords:** calendar, culinary book products, culinary calendar.

Кулинарные календари соединяют в себе два типа издательской продукции: календари и кулинарные издания.

Календарь как издательский феномен возник еще в Древнем Риме: календарем римляне называли специальную книгу, фиксировавшую задолженности, с которых люди платили проценты в так называемые «календы» – первые числа каждого месяца [Дворецкий, 1976: 146]. Позже календари стали включать в себя больше информации: важные даты, празднества, дни рождения императоров и пр. Древнейший римский календарь, дошедший до наших времен, датируется 554 г. н. э. [Филонов, 2000: 18].

В России календари начали появляться с XVI в. под влиянием Запада. В результате по их подобию стали создаваться отечественные календари, например, «Годовой разпись или месячило» (1670 год). Позже во времена правления Петра I календарные издания стали выпускаться массово. Так, в 1708 году был издан гражданский календарь, носивший длинное название: «Календарь или месяцеслов христианский по старому стилю или исчислению на лето 1709 (от миробытия 7217), указующий затмение солнечное, месячные рождения, полный месяц с четвертями. Напечатан в царствующем граде Москве, лета 1708, Декабря в 28 день».

Стоит также упомянуть знаменитый в то время «Брюсов календарь» Василия Киприянова, названный в честь генерал-лейтенанта Якова Брюса. Впервые этот календарь был издан в 1709 г. на шести листах большого формата. Он содержал разнообразную информацию: время восхода и захода солнца, фазы луны, прогноз погоды, урожая и пр. Календарь оказался настолько популярным, что переиздавался вплоть до XX в. [Филонов, 2000: 19].

В конце XIX в. в России книгоиздателем И. Д. Сытиным впервые тиражом 7 млн экземпляров был издан настенный отрывной календарь. Его массовая популярность и доступность объяснялась тем, что он был напечатан на дешевой газетной бумаге и поэтому его могли купить даже те люди, которым были не по карману книги, а удобный небольшой формат позволял повесить календарь дома в любом месте и с наступлением нового дня отрывать страницу с прошедшим днем.

Преемником календаря Сытина стал советский отрывной настенный календарь, который был серьезным источником информации обо всех сторонах жизни для простых людей. Именно в нем стали появляться кулинарные элементы. На каждой странице в качестве дополнения к основной информации среди другого материала (советы садоводам, отрывки из стихов, пословицы и поговорки и пр.) помещался какой-то кулинарный рецепт или рекомендация относительно приготовления того или иного блюда (рис. 1).



Рис. 1. Советский отрывной календарь: лист из календаря (март)

История рукописных кулинарных книг ведет начало с Древнего Рима, хотя записи отдельных кулинарных рецептов содержатся уже в древнейших письменных памятниках Вавилона, Египта, Китая, арабского Востока.

Первая кулинарная книга, напечатанная типографским способом, была издана в Англии в 1508 г.

В Америке первая кулинарная книга была издана в 1742 г. Она представляла собой переиздание произведения английского автора Э. Смит «Полная книга домашней хозяйки». Первая американская кулинарная книга – «Американская кухня» – была написана А. Симмонс и издана в 1796 г. после приобретения США независимости [Похлебкин, 2000: 7].

Первое кулинарное издание в России «Поваренные записки» С. Друкавцева было напечатано в 1779 г. (хотя к этому времени уже была широко известна первая рукописная поваренная книга середины XVI в., составленная протопопом Сильвестром, священником Благовещенского собора московского кремля). Далее с течением времени стали появляться кулинарные словари (В. Левшин «Словарь поваренный...» XVIII – сер. XIX вв.), а также сборники рецептов и кулинарные книги таких авторов, как В. Радецкий, М. Андреев, В. Похлебкин и др. [Капкан, 2009: 76].

В советское время среди самых разных кулинарных книг была очень популярна «Книга о вкусной и здоровой пище» (рис. 2): огромное издание, в котором был собран ряд рецептов первых и вторых блюд, салатов, выпечки, десертов и напитков.



Рис. 2. «Книга о вкусной и здоровой пище» (1952 г.)

М. В. Капкан отмечает, что иметь дома «Книгу о вкусной и здоровой пище» считалось престижным, но в реальной жизни при приготовлении еды хозяйки предпочитали ей упрощенные версии, «приближенные к реалиям советской повседневности». Многие хозяйки продолжают использовать эту книгу и по сей день [Капкан, 2014: 76].

В советское время, кроме кулинарных книг, кулинарные рецепты можно было найти в специальных рубриках женских журналов, таких, как «Работница» или «Крестьянка», или газет. Выпускались и специальные тематические кулинарные издания в виде наборов открыток, посвященных определенной кухне, часто национальной – одного из народов СССР, с красочными изображениями блюд на одной стороне и рецептами на обороте (рис. 3).



Рис. 3. Комплект открыток «Сладкие блюда азербайджанской кухни» (1984 г.)

Сегодня в России и на Западе, помимо электронных версий (блоги и целые сайты), выпускается огромное количество кулинарной продукции на бумажных носителях: книги, справочники, словари, ежедневники, магниты, блокноты для записи рецептов и др. Жанр кулинарной книги как в России, так и в западных странах отличается многообразием и пользуется большим спросом, например, в России выпускаются книги, посвященные каждому приему пищи (З. Ивченко «Ужин без хлопот», С. Милянчиков «Завтраковедение. Правила доброго утра»), книги про кухни разных народов мира (Н. Ганич «Эстония. Гастрономический путеводитель», В. Похлебкин «Русские национальные блюда»), книги, посвященные отдельным праздникам, книги про конкретный напиток, продукт и т. д.

Кулинарные календари также представляют собой категорию кулинарной книжной продукции, хоть и менее популярную по сравнению с другими изданиями. Специфичность кулинарного календаря заключается в том, что он, сочетая в себе свойства классического календаря и сборник кулинарных рецептов, служит хорошим помощником хозяйке на кухне, способствует правильному планированию времени в течение недели и месяца.

Методом сплошной выборки из всей кулинарной книжной продукции, представленной на рынке, было выделено 106 календарей на русском и английском языках, 25 из которых российские кулинарные календари и 81 – американские.

Анализ показал, что по типу представления материала все кулинарные календари можно классифицировать по следующим основаниям:

- отрывные календари;
- настенные календари;
- календари-книги;
- календари-ежедневники;
- календари-магниты.

По содержанию календари можно разделить на общие и тематические.

Общие кулинарные календари не ограничены видами блюд или продуктов, они предлагают рецепты разнообразных блюд, сообразуясь или не сообразуясь с календарными датами.

Тематические кулинарные календари, напротив, ограничивают себя либо типом кухни, либо определенными продуктами, либо блюдами, связанными с определенными праздниками.

В России издаются отрывные кулинарные календари, настенные кулинарные календари, календари-книги и календари-магниты.

*Отрывные кулинарные календари* – это календари, формат и тип бумаги которых полностью совпадает с упомянутыми выше советскими отрывными календарями. Разница между ними в том, что в советских календарях кулинария выступала как одна из составляющих наряду с другой информацией, представленной в издании, а в настоящее время существуют отрывные календари, посвященные только кулинарии. В отрывных кулинарных календарях на каждой странице с новым днем представлен рецепт с фотографией.

В общей выборке этот тип представлен шестью примерами. Ниже (рис. 4) представлен пример отрывного кулинарного календаря, посвященного русской православной кухне. Календарь «Православная кухня» содержит различные рецепты блюд, а также полезные советы и наставления для верующих, сгруппированные для удобства по рубрикам, например, «Традиции наших праздников», «Слово к празднику» и др. (<https://goo.gl/xXTrzK>).

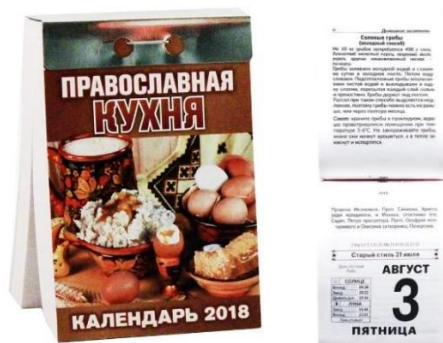


Рис. 4. Отрывной кулинарный календарь «Православная кухня»: обложка и страницы из календаря



*Настенные кулинарные календари* представляют собой печатные издания большого формата, состоящие из обложки, 12 листов, содержащих по одному блюду и его рецепту для каждого месяца и скрепленных металлической скрепкой. Эти календари предназначены для размещения на стене с помощью специального подвеса.

В общей выборке этот тип представлен семью примерами. Ниже (рис. 5) представлен один из кулинарных календарей: на обложке издания размещена фотография десерта и название: «Кулинарный календарь с рецептами» (<https://goo.gl/7ZsA4j>). В качестве особенностей календарей этого типа можно отметить, что содержание календаря представлено стандартно и достаточно однообразно: на странице каждого месяца присутствует фотография блюда и его рецепт, при этом красочные фотографии блюд не всегда соответствуют месяцу, на странице которого они представлены, так, на странице января почему-то представлен рецепт фаршированных перцев, хотя логичнее было бы поместить, например, какое-то рождественское блюдо, т. к. 7 января в России празднуется Рождество Христово. На странице февраля размещен рецепт греческого салата: непонятно, какое отношение этот салат имеет к февралю и т. п.



Рис. 5. Настенный кулинарный календарь с рецептами: обложка

*Календари-книги* – категория кулинарных календарей, характерная только для России. Это издания, в которых в виде книги представлено меню на каждый день в году или на праздничные дни в каждом месяце, возможно использование иллюстраций и полезных советов относительно приготовления того или иного блюда.

В результате исследования было зафиксировано семь примеров русских календарей-книг. Так, за последние 10 лет были выпущены такие издания, как «Русские рецепты. Кулинарный календарь» (А. Григорьева, И. Маневич), «Кулинарный календарь» (С. Колосова), «Кулинарный календарь» (Л. Ляховская) и др., а также книги про православную кухню: «Кулинарная книга-календарь православных постов. Календарь, история, рецепты, меню» (Л. Жалпанова), «Кулинарный календарь. Православные посты и праздники» (О. Гаврилова). В книге С. Колосовой «Кулинарный календарь» (рис. 6), например, описано меню всех приемов пищи на каждый день в году, что, бесспорно, очень удобно для занятых людей, у которых нет времени и возможности продумывать разнообразный рацион. Книга снабжена полезными



	<p><b>1 января</b></p> <p><b>Завтрак</b></p> <p><b>ОРНИОНАЛЬНЫЙ ПАШТЕТ В ТАРЕЛКАХ:</b>  100 г сала, 100 г свиных стейков, 70 г филе семги, 100 г отварного картофеля, 2 ст. л. растительного масла.  Сыр, лук, филе и картофель пропустить через мясорубку и приправить маслом.  Полученной массой заполнить тарелочки.  СОЕ</p> <p><b>Второй завтрак</b></p> <p><b>ЧАЙ С ПИРОЖКАМИ</b></p> <p><b>Обед</b></p> <p><b>БОРЕЦ С ВЕТЧИНОЙ</b>  400 г ветчины, 2 смеклы, 400 г капусты, 2 моркови, 2 помидора, 100 г сметаны, 100 г лука, 2 ст. л. масла, 2 ст. л. столового уксуса, 2 ч. л. сахара, 100 г свиного жира, специи.  Смеклы, лук, морковь нарезать, смешать с мякотью, уксусом, сахаром, солью и тушить в масле с добавлением масла. Затем добавить нашинкованную капусту и потушить до готовности. Жир выложить в кастрюлю с нашинкованной ветчиной, добавить специи и варить. В каждую порцию положить сметану, выложить в тарелки.</p> <p><b>КАЛУСКА ИЗ ПОМОЛОДОВ В ЖЕЛЕ</b>  В помидоры в соевом соусе 2 столовые ложки бульона, 50 г отварной курицы, 10 г чеснока, 2 моркови, 100 г отварного картофеля, 2 столовые ложки.  Желатин залить водой, дать набухнуть и добавить в бульон. В соевом соусе выложить помидоры, бульон, нарезанные кружочками, залить 1 столовым бульоном и оставить в духовке на 10 минут. У помидоров снять «армачики» и удалить мякоть, которую смешать с порезанными кружочками мяса. Мякоть выложить в помидоры и выложить в салатник, после чего добавить острую заправку: масло. Оставить до остывания и выложить в салат.</p> <p><b>САЛЮН</b>  100 г курицы, 50 г моркови, 1 ст. л. лука, 2 веточки зелени, 100 г грибов, 50 г свиного жира, 2 помидора, 100 г сметаны, 100 г лука, 100 г чеснока, соль, уксус.  Отварную курицу выложить на нарезанную морковь. Обжарить лук, смешать с маслом и выложить на морковь. Добавить чеснок, уксус, соль. Все перемешать с курицей и грибами. 100 г сметаны и 100 г лука. Добавить чеснок, растертый с маслом.  КОМПОЗИЦИЯ ИЗ КОМПОЗИЦИОННЫХ АРХИТЕКТУР</p>
--	--

*Календари-магниты* – кулинарные календари, имеющие небольшой формат и предназначенные для размещения на магнитной поверхности (доска, холодильник и др.). В них, как и в классических календарях, содержится вся необходимая информация, сгруппированная в соответствии с размером издания. Они могут быть разной формы (круглые, квадратные и пр.).

Группа кулинарных календарей-магнитов представлена пятью примерами. В качестве иллюстрации этой группы можно привести пример с сайта «Лабиринт.ру», датированный 2014 годом (рис. 7). Как следует из названия календаря, материал в нем представлен разнообразный, содержание издания составляют рецепты для основных праздников: Новый год, Пасха, День рождения и т. д. (<https://goo.gl/Kodchj>).

Издания российских кулинарных календарей, включающих, помимо календаря, функции ежедневника, в выборке зафиксированы не были.

С точки зрения содержания кулинарные календари на русском языке представлены как общие (14 примеров), так и тематические (11 примеров). Тематическими являются православные кулинарные календари (5 примеров), календари, посвященные русской кухне (4 примера), а также календари, содержащие рецепты здорового питания (2 примера).

Западная традиция кулинарных календарей, согласно анализу представленной выборки, отличается от российской. Несмотря на то что типы изданий можно выделить аналогичные, существуют значимые отличия в содержании и оформлении кулинарных календарей. Кулинарные календари на английском языке представлены типами настенных календарей, календарей-ежедневников и календарей-магнитов.

*Настенные кулинарные календари* составляют бесспорное большинство среди всех кулинарных календарей: 74 примера из 81. Стоит также отметить, что, в отличие от российских, американские настенные календари имеют большее тематическое и оформительское разнообразие.

Настенные кулинарные календари могут быть классифицированы по тематике на календари, посвященные конкретному продукту питания (23 примера), напитку (30 примеров), календари, рассчитанные на конкретный год (15 примеров), и календари для веганов (6 примеров).

По типу оформления они делятся на классические календари, содержащие текстовый материал и иллюстрации (66 примеров), и календари с инфографикой (8 примеров).

Среди календарей, посвященных отдельным продуктам и напиткам, самыми популярными оказались календари, посвященные овощам (14 примеров), выпечке (5 примеров), вину (12 примеров), пиву (9 примеров), кофе (5 примеров) и чаю (4 примера). Хочется отметить отражающийся в изданиях кулинарных календарей большой интерес к напиткам, особенно к вину, разнообразие оформления и подачи материала в таких календарях впечатляет. Так, в одном из календарей, посвященных вину (рис. 8), отсутствует иллюстративный материал: вместо него на странице каждого месяца помещены шуточные фразы об употреблении этого напитка (<https://goo.gl/Xg1QCU>).



Рис. 8. Настенный кулинарный календарь «Love the wine you're with»: обложка и страницы



Другой пример календаря (см. рис. 9) интересен тем, что в нем на странице каждого месяца приводятся дни, наиболее благоприятные для употребления вина, а также дни, в которые лучше не пить этот напиток даже в малом количестве (<https://goo.gl/jAuULs>).

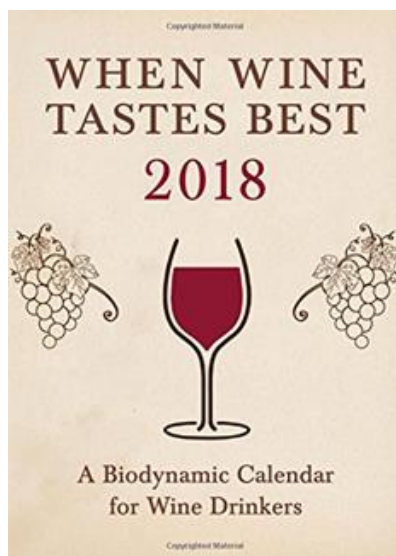


Рис. 9. Настенный кулинарный календарь «When wine tastes best»: обложка

Еще один пример календарей, посвященных вину (рис. 10), представляет собой настенный календарь, содержащий инфографику и интересные факты про напиток: происхождение вина, сорта винограда, из которых получают лучшее вино, и, конечно, секреты от всемирно известных виноделов (<https://goo.gl/aUIdA1>).



Рис. 10. Настенный кулинарный календарь «Wine lovers»: обложка

*Календари-ежедневники* (6 примеров) – кулинарные издания, содержащие подборку пошаговых рецептов, красочные иллюстрации и пустые листы с месяцами и днями недели для записи запланированных дел и правильной организации времени.

Так, в 2018 году американское издательство «*Gooseberry Patch*» выпустило кулинарный календарь-ежедневник на 2019 г. (<https://goo.gl/fzTx9A>). Имеющий форму дневника с листами, скрепленными с помощью пружины, этот календарь очень удобен в использовании: его можно как повесить на стену, так и положить в сумку. Помимо блоков для записи планов на день и на неделю,

календарь содержит полезные советы по приготовлению блюд, разнообразные рецепты, и все это дается в сочетании с красивыми акварельными иллюстрациями (рис. 11).



Рис. 11. Кулинарный календарь-ежедневник: обложка и страницы

Еще один западный кулинарный календарь-ежедневник является и ежедневником, и *магнитом*. Единственный пример кулинарного календаря-магнита, зафиксированный в процессе выборки, представлен на рис 12 ниже.



Рис. 12. Кулинарный календарь-ежедневник «Kitchen Companion»: обложка и страница

Название «*Kitchen Companion*» говорит само за себя: этот календарь, сочетая в себе практичность и красивый дизайн, служит отличным помощником на кухне. Полезные подсказки, небольшие отрывные листы для списков покупок, удобный формат, возможность разместить как на стене, так и на холодильнике – все это поможет грамотно организовать рабочий процесс на кухне (<https://goo.gl/LLMihW>).

Таким образом, анализ кулинарных календарей, существующих на русском и западном (англоязычном) книжных рынках, показал, что этот тип издания на Западе развит гораздо лучше: методом сплошной выборки был зафиксирован 81 календарь на Западе и только 25 календарей в России.

Кулинарные календари, изданные в России, менее разнообразны по форме и содержанию по сравнению с календарями, изданными в Америке. Так, например, в американских настенных календарях материал может оформляться как в классической форме (рецепты блюд и их иллюстрации), так и в виде инфографики. В российских настенных календарях, согласно представленной выборке изданий, подача материала не отличается разнообразием: обычно это одна фотография блюда на одной странице и его рецепт.

Что касается содержания, можно отметить тематическое разнообразие американских календарей, в частности настенных: это календари, посвященные одному продукту питания или блюду (овощи, выпечка, десерты, пицца, бекон), календари, посвященные конкретному напитку (вино, пиво, виски, кофе, чай), календари на конкретный год, а также календари для веганов. В отношении содержания выборка российских календарей представлена менее ярко: среди встретившихся календарных изданий есть календари, общие по тематике (набор рецептов блюд, не сгруппированных согласно какому-либо принципу), а также календари, посвященные православной кухне, отдельно русской кухне и календари, содержащие рецепты здорового питания. Также стоит отметить встречающееся среди российских настенных календарей несоответствие блюда месяцу, на странице которого оно представлено. В американских кулинарных календарях блюда и их рецепты обычно коррелируют с указанным месяцем или хотя бы со временем года.

Опираясь на опыт западных авторов, российским издателям кулинарных календарей стоит обратить внимание, прежде всего, на тематическое разнообразие изданий: необходимо расширить круг тем выпускаемой продукции, к примеру, издавать календари, посвященные разным праздникам или отдельным продуктам питания, – не ограничиваться только православной кухней или же традиционными русскими блюдами. Также стоит отойти от стандартного оформления материала в календарях (фотография блюда и его рецепт), попробовать, как в американских календарных изданиях, «оживить» подачу информации, к примеру, добавлением инфографики: полезных для приготовления блюд графиков, схем, иллюстраций.

### **Список литературы**

1. Дворецкий И. Х. Латинско-русский словарь. Около 50000 слов / И. Х. Дворецкий. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : Русский язык, 1976.
2. Капкан М. В. Российские поваренные книги: особенности репрезентации норм гастрономической культуры / М. В. Капкан // Известия Уральского государственного университета. Сер. 2., Гуманитарные науки. – 2009. – № 3.
3. Миронов В. А. Двенадцать месяцев года / В. А. Миронов. – Москва : Советская Россия, 1991.
4. Похлебкин В. В. Кухня века / В. В. Похлебкин. – Москва : Полифакт, 2000.
5. Филонов М. Годовой Рязпись / М. Филонов // Книжное обозрение. – 2000. – январь.

6. Кулинарный календарь. Автор: Светлана Колосова. – URL: <https://goo.gl/pdSvCk> (дата обращения: 25.03.2018 г.).
7. Кулинарный календарь-магнит «Кулинарный калейдоскоп». – URL: <https://goo.gl/Kodchj> (дата обращения: 25.03.2018 г.).
8. Настенный кулинарный календарь с рецептами. – URL: <https://goo.gl/7ZsA4j> (дата обращения: 22.03.2018 г.).
9. Православная кухня. Отрывной календарь на 2018 год. – URL: <https://goo.gl/xXTrzK> (дата обращения: 22.03.2018 г.).
10. The Kitchen Companion Page-A-Week Calendar 2018. – URL: <https://goo.gl/LLMihW> (дата обращения: 26.03.2018 г.).
11. Uncorked! Wine & Words – Primitives by Kathy 2018 Wall Calendar. – URL: <https://goo.gl/Xg1QCU> (дата обращения: 26.03.2018 г.).
12. When Wine Tastes Best 2018: A Biodynamic Calendar for Wine Drinkers. – URL: <https://goo.gl/jAuULs> (дата обращения: 26.03.2018 г.).
13. Wine Lover's Daily Calendar 2018. – URL: <https://goo.gl/aUidA1> (дата обращения: 26.03.2018 г.).
14. 2017 Gooseberry Patch Appointment Calendar. – URL: <https://goo.gl/fzTx9A> (дата обращения: 26.03.2018 г.).

*Н. А. Карсканова, И. В. Родина*  
*N. A. Karskanova, I. V. Rodina*

### **Визуальные новеллы как современные электронные издания в Японии, США и России**

**Аннотация:** статья посвящена анализу нового вида электронных изданий, широко распространяющихся в мире в последние 25 лет, – визуальных новелл. В статье делается попытка определить их место в типологии электронной издательской продукции, выделяются жанровые особенности оригинальных японских визуальных новелл и изданий, возникших как производные от них, в США и России.

**Ключевые слова:** визуальная новелла, мультимедийное издание, OELVN, аниме, визуализация.

### **Visual novels as modern-day electronic editions in Japan, USA and Russia**

**Abstract:** the article is dedicated to the analysis of the new type of electronic publications, which have been widely spreading around the world in the recent 25 years – visual novels. In this article it is attempted to determine their place in the typology of electronic publishing products, to highlight features of original Japanese visual novels as genre and also features of editions which developed as visual novels' derivative in the USA and Russia.

**Keywords:** visual novel, multimedia edition, OELVN, anime, visualization.